



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
PWGSC/TPSGC Acquisitions Bid Receiving
Box/Boîte de Réception des Soumissions
Bid Receiving Box/Boîte de Récepti
1st Floor/1^{ère} étage, Suite 1212
100-1045 Main Street
Moncton
New Brunswick
E1C 1H1
Bid Fax: (506) 851-6759

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Acquisitions NB/PEI (Moncton Office) – Bureau
d'acquisitions N.-B./Î.-P.-É. (Moncton)
1045 Main Street / 1045, rue Main
Moncton
New Bruns
E1C 1H1

Title - Sujet Mobilier de bureau, chaise Mobilier de bureau, chaise	
Solicitation No. - N° de l'invitation EC373-212866/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client EC373-212866	Date 2021-05-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MCT-045-6000	
File No. - N° de dossier MCT-1-44006 (045)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Atlantic Daylight Saving Time ADT on - le 2021-05-20 Heure Avancée de l'Atlantique HAA	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: MacFarlane (MCT), Andrew	Buyer Id - Id de l'acheteur mct045
Telephone No. - N° de téléphone (782) 377-4248 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 566-7514
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification No 003 à l'invitation à soumissionner

Titre : Mobilier de bureau, chaise

- (1) Cette invitation à soumissionner est par la présente modifiée afin de fournir les questions et réponses suivantes :

Q2: Dans la section Critères supplémentaires du formulaire constructeur de chaise, il y a une référence à un «Structure de plastique pour l'intérieur et l'extérieur de la chaise». Est-ce en référence à la structure du dossier? Si oui, pourquoi le matériau avec lequel la chaise est fabriquée est-il important étant donné que cela n'a pas d'effet sur la fonctionnalité (l'utilisateur ne touche pas le cadre lors de l'utilisation de la chaise) ou le design (la forme, l'épaisseur, l'aspect ne sont pas limités par le matériau utilisé) de la chaise? Le Canada accepterait-il une chaise avec un cadre en métal?

R2: Une structure de plastique pour l'intérieur et l'extérieur de la chaise est nécessaire pour répondre à la limite de poids.

Q3: Dans la section Critères supplémentaires du formulaire Constructeur de chaise, il est nécessaire que l'ajustement lombaire du fauteuil soit de 4 pouces. Le client accepterait-il une portée lombaire standard recommandée par le gouvernement du Canada de 2 po, ou une portée plus courte que l'extrême original de 4 po?

R3: EDSC ont des postes de travail non attribués et chaque chaise doit se conformer aux résultats de l'évaluation ergonomique. L'ajustement lombaire de 4 pouces est l'exigence minimale.

Q4: Dans la section Critères supplémentaires du formulaire Chair Builder, il y a une indication qu'une «base à 5 branches doit être disponible en aluminium». L'intention est-elle qu'une base en aluminium doit être incluse dans le prix de l'offre de chaises ou est-elle simplement qu'une base en aluminium doit être offerte en option au moment de l'attribution du contrat ou plus tard, à un coût supplémentaire Veuillez confirmer si l'offre de prix doit inclure le coût d'une base en aluminium?

R4: Les critères supplémentaires doivent être inclus dans le prix de la soumission, car les modifications après l'attribution du contrat ne sont pas autorisées.

Q5: Dans la section Critères supplémentaires du formulaire Constructeur de chaise, il est obligatoire que la chaise pèse moins de 40 lb, pouvez-vous confirmer.

A5: La limite de poids est une demande du client sur les exigences d'accessibilité. Les chaises lourdes peuvent être difficiles à déplacer même avec des roulettes. Le client a actuellement un employé en fauteuil roulant et a besoin d'un produit léger pour pouvoir déplacer les chaises facilement.

Si vous avez déjà envoyé votre soumission et que vous désirez la modifier, veuillez nous faire parvenir cette modification soit dans une enveloppe scellée par la poste à l'adresse ci-dessus, ou

N° de l'invitation - Solicitation No.
EC373-212866/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
EC373-212866

N° de la modif - Amd. No.
002
File No. - N° du dossier
MCT-1-44006

Id de l'acheteur - Buyer ID
MCT045
N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

par télécopieur (506) 851-6759 en veillant à ce qu'elle parvienne à la personne soussignée avant la date de clôture en vigueur. Le numéro de la demande de soumission et la date de clôture en vigueur doivent figurer à l'extérieur de l'enveloppe scellée ou sur le message transmis par télécopieur.

Toute les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Andrew MacFarlane
161, rue St. Peters
2ieme etage, piece 204
Charlottetown, I.-P.-E.
CIA 5P7

Téléphone: (782) 377-4248
N° de télécopieur: (506) 851-6759
Courriel: andrew.macfarlane@pwgsc-tpsgc.gc.ca